

# ごせん

お知らせ版



## 市文化展

**11/2 ~ 11/5**

午前9時～午後5時  
(初日は午前10時から、  
最終日は午後3時まで)

生涯学習課  
村松公民館

(42)5195  
(58)5082

総合会館 中ホール 日本画、洋画、版画、彫塑、工芸、書道、写真の7部門、招待作品（審査員、実行委員、無鑑査、県展賞、県展奨励賞）

## 市展



# 芸術の秋到来！ 市展・文化展へ行こう

どなたでも参加できますので、直接会場に来てください。

日 時	部 門	講 師
11月2日	午前11時～	工芸
11月3日	午前11時～	版画
11月3日	午後1時30分～	吉田 志麻さん
11月4日	午前11時～	書道
11月4日	午後1時30分～	荒木 坪内 典子さん
11月5日	午前11時～	洋画
11月5日	午後1時30分～	写真
	中原 一磨さん	羽鳥 雪山さん
	長谷川清晴さん	

## 文化展（団体）

さくらんど会館 日本書道、洋画・版画、彫刻、写真、工芸、文芸、いけばな、盆栽・水石の9部門、県展入選作品

## 栗島ふれあい館（旧勤労青少年ホーム）

五泉中央デイサービスセンター、いづみの里、第二いづみの里、菅名の里・まおろしの郷、帛の郷、五泉市公衆衛生協会、五泉を彫る会、五泉市婦人会、五泉市陶芸協会、きなせ家、虹工房、おりひめの会、五泉市国際交流協会、五泉俳句同好会、うずらはし、きなせや教室〇B会、リハビリ教室、きなせや悠遊館、こすもすの家、さくらの里、防火ボスター、環境・交通安全ボスター、ごせん女性学級、公民館書道教室、公民館講座（書道・いけばな）、白寿大学（書道・パワーワーク）（順不同）

## ジュニア作品展

総合会館 中ホール 五泉地域の小・中学校の作品、県立五泉特別支援学校の作品



観光情報やイベント情報など、五泉の旬な情報を発信中！

go! go! gosen♪

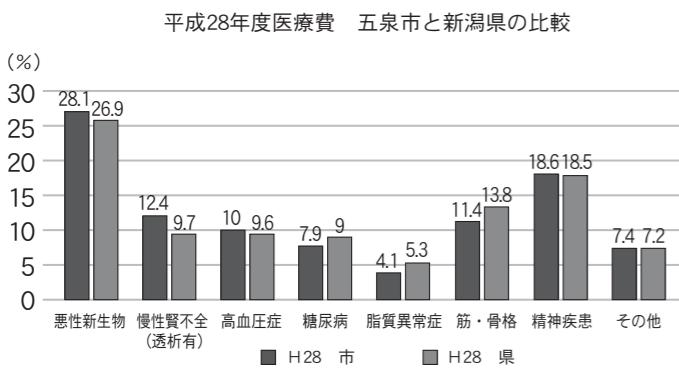




## 「充実した毎日のために、 健診を受けましょう」

市の死亡原因をみると、がん、心臓病、脳卒中が多くなっています。そこで、市の国民健康保険の医療費の状況からどんな傾向が見えてくるのか、五泉市東蒲原郡医師会長の金子医院・金子義伸先生にお話を聞きました。

－五泉市の医療費は、県の医療費と比べると悪性新生物(がん)慢性腎不全や高血圧などが多くなっています。

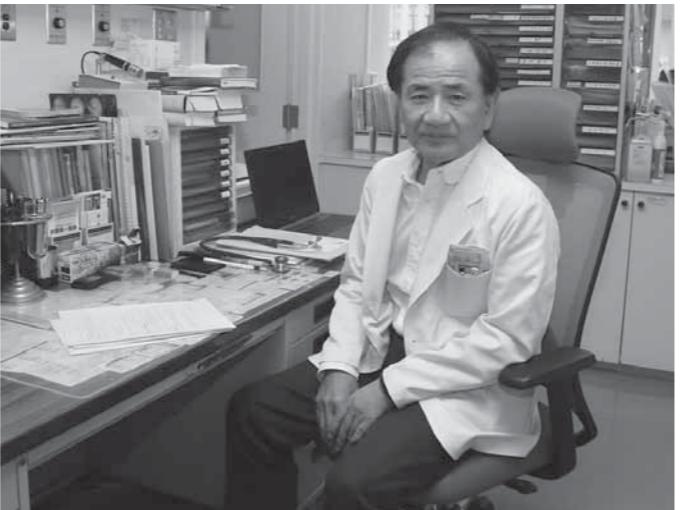


金子先生 一見、がんの医療費が多く見えますが、慢性腎不全や高血圧、糖尿病、脂質異常症、精神疾患のうち認知症などは、どれも『血管に関係する病気』と言えるものです。ですから、『血管に関係する病気』＝『血管病』というくくりでみると、血管病の医療費はがんの医療費よりも高いと言えます。

－『血管病』とは、どんな状態のことでしょうか？

金子先生 高血压、高血糖、高脂質、高尿酸の状態が長く続くと血管に障害が起こります。血管が硬くなったり、詰まったり、膨らんだりして、その結果、脳卒中や心筋梗塞を引き起します。腎臓の機能が低下すると、人工透析をしなければなりません。これらの病気は1回発症すると、リハビリや療養の期間がとても長くなり、患者さんの負担はとても大きくなります。以前、東京で循環器の病院に勤務していたとき、救急診療の現場では40～50歳代の働き盛りの年代の人が心筋梗塞で多く搬送されてきました。40歳代から血管病の発症が多くなりますが、高血圧や糖尿病、脂質異常症、高尿酸血症などは無症状に進行していくので、「命に関わる病気」という認識が持たれにくい病気です。血管病は、間違いなく「命に関わる病気」なんです。

－血管病で健康や命を失わないためには、どんな事に気



を付ければよいのでしょうか？

金子先生 肥満や高血圧、高血糖、高脂質、高尿酸の状態を長い間放っておくと、色々な合併症が出ます。若い年代から定期的に健康診査を受けて、自分の体の状態を知つておくことが大切です。検査の結果、これらの所見があったら、毎日の生活の中でできそうな運動や、食事の注意を継続していきましょう。特に塩分を減らすことは大切で、望ましい塩分量は1日6グラムです。日頃から薄味を心掛けましょう。それと、十分な睡眠を取ることも重要です。

－病気に負けることなく、いつまでも生き生きと過ごすために、みなさん伝えたいことはありますか？

金子先生 2025年には、65歳以上の認知症の患者数が約700万人に増加すると見込まれています。これは、65歳以上の5人に1人という計算になり、認知症は他人事ではありません。認知症の約3分の1は脳血管性認知症といって、脳梗塞や脳出血などが原因で認知機能が低下するものです。血管病を予防することは、認知症予防の意味でも、とても重要なことです。また、アルツハイマー型認知症の40～50パーセントの人に高血圧、糖尿病、脂質異常症のいずれかの合併症があるとのデータもありますし、糖尿病の人は糖尿病でない人に比べ約2倍アルツハイマー型認知症になりやすいこともあります。

－健診を受けることが、やはり大切なんですね。

金子先生 血管病の症状が出ないうちから、定期的に特定健診・健康診査を受けて、高血圧や脂質異常症、糖尿病などの状態がないか確認しましょう。定期的にチェックして、その傾向が見つかったら、食事や運動、睡眠に気を付ける。早い段階から適切に対処すれば、悪化を避け、改善も期待できます。決して怖いものではありません。日ごろから、自分の出来る範囲で少しずつ気を付けて、充実した毎日を過ごしてください。

## 特定健診・がん検診を 受けましょう

問い合わせ 健康福祉課 健康づくり係 村松支所		健康づくり係 (58)(43) 7 1 8 1	健康づくり係 (39) 1 1
----------------------------------	--	--	--------------------------

問い合わせください。

### 【胃がん検診・大腸がん検査配布日】

期日・受付時間	会場
11月5日 午前8時～10時30分	五泉市 保健センター
11月6日 午前8時～10時30分	
11月8日 午前8時～10時30分	さくらんど会館
11月17日 午前8時～11時	
11月19日 午前8時～11時	

※胃がん検診を受診する人は、前日の夜8時以降は飲食しないでください。  
※大腸がん検診は、当日容器を渡し、後日提出となります。

### 【特定健診・肺がん検診など】

期日・受付時間	会場
11月10日 午前9時30分～11時 午後1時～2時30分	総合会館 中ホール
11月12日 午前9時30分～11時	
11月13日 午前9時30分～11時 午後1時～2時30分	さくらんど会館
11月17日 午前8時～11時 午後1時～2時30分	
11月19日 午前8時～11時	

※さくらんど会館会場では、胃がん検診と同時に受診することができます。

元気な毎日を過ごすために、定期的な健康チェック。みんな特定期的に健診や、胃がん・大腸がん・肺がん検診を受けていることをまだ受けていない人を対象に、11月に集團健診を実施します。

年に一度は健診を受け、健診状態をチェックしましょう。

特定健診 料金

16～39歳の人	40～69歳の人
2,000円	1,300円

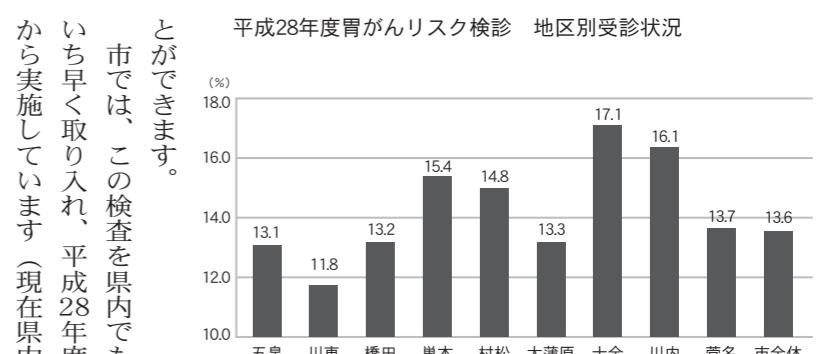
※70歳以上の人、障害者手帳・被保護者証明書の持参者、個人記録票に無料と印字してある人は無料です。  
※この他の検診料金など詳しくは、健診日程表で確認するか、

胃がんリスク検診では、血液の検査でピロリ菌の有無と胃の萎縮の具合調べて、胃がんにかわりやすいかどうかを調べるこ

胃がんには、胃の粘膜に着く細菌「ピロリ菌」が深く関わっています。ピロリ菌に感染して胃の粘膜の萎縮が進むほど、胃がんが発生しやすくなります。胃がんリスク検診では、血液の検査でピロリ菌の有無と胃の萎縮の具合調べて、胃がんにかかりやすいかどうかを調べることができます。

とができます。  
市では、この検査を県内でもいち早く取り入れ、平成28年度から実施しています（現在県内で実施しているのは、長岡市、燕市と本市の3市のみ）。血液を調べるだけで、精度の高い判定が可能な検査ですので、対象の人はぜひ受診してください。

市内20市中18位（平成28年度速報値）。受診率が低いと、市の国保財政に対する国や県からの調整交付金が低く計算され、その影響は小さくありません。



■健診受診率（H28年度速報値）  
1位 小千谷市 58.1%  
18位 五泉市 39.7%  
(県平均) 43.1%

■調整交付金  
(H28年度1人当たり額)  
1位 十日町市 2,558円  
20位 五泉市 2,094円  
(県平均) 2,301円

※順位は20市中の順位。県平均の値は全30市町村の平均の値。



国保からお知らせ 健診を受けましたか？

市の国保加入者の健診受診率

は、県内20市中18位（平成28年

度速報値）。受診率が低いと、

市の国保財政に対する国や県か



# 精神保健福祉フォーラム

「ひとみ輝く 子どもの育ち  
～親の関わり方、そして地域の役割～」

入場無料

日時 11月26日  
(受付午前9時30分)

会場 福祉会館3階 大会議室  
講師 長岡赤十字病院小児科部  
長 田中篤氏

その他 対象 生後6ヶ月～就学前  
定員 先着10人  
申込期限 11月13日

およそ100人に1人の割合で発症すると言わっている統合失調症。また、10～15人に1人が生涯のうちに1回はうつ病を経験するとも言われていて、今時代、心の病は決して珍しい病気ではありません。

しかし、精神障がいに対する周囲の理解はまだ十分ではなく、障がいを持つ本人やその家族は地域の中で孤立しがちです。

そこで今日は、障がいからくる生活のしづらさを理解し、地域の中で自分らしく暮らすため必要なことや地域の隣人としてできそうなことを皆さんと

もに考えてみたいと思います。

日時 11月19日  
(受付午後1時)  
会場 福祉会館3階 大会議室  
テーマ 「障がいがあつても安心して暮らせる五泉市とは」  
講師 土屋徹さん(千葉県袖ヶ浦市・オフィス夢風舎代表)

事前の申し込みは不要で、入場は無料です。どなたでも参加できます。

終了後、こころの健康相談コーナーを設けます(別室・午後4時まで)。専門相談員が、無料で相談に応じますので、ご利用ください。

虹工房、ふなおか更生園の販売コーナーがあります(午後1時～講演開始前および講演終了後～午後3時30分)

問い合わせ 健康福祉課健康づくり係  
村松支所 健康づくり係 (43)3911  
(58)7181

～子育て家庭を応援する～  
**「ごせんにこバス」協賛店を募集中！**

店舗オリジナルのサービスで子育てを応援しませんか。

申し込みは随時受け付けていますが、1月31日までに申し込むと、平成30年度用のパンフレットに店舗情報などを掲載します。

※現在登録している協賛店は届出不要です。現在のサービス内容を変更したい場合は、変更届を提出してください。

**申込方法** こども課または村松支所福祉係にある登録届に記入して提出してください。登録届は市ホームページからダウンロードもできます。

**その他** 協賛店には、「のぼり旗」「ステッカー」を配布します。また、店舗情報とサービス内容を、パンフレットや市ホームページに掲載します。

**子育て家庭を応援します!!**

**ごせんにこバス協賛店**

ごせん子育て応援にこにこバスポート

協賛店は、このステッカーとのぼり旗が目印です

申込・問い合わせ こども課子育て支援係 (43)3911  
村松支所 福祉係 (58)7181

子育ては楽しいけれど、悩みも尽きません。ついつい怒りますが、後悔することもあります。親の関わり方が子どもの心や体に及ぼす影響や、良い関わりについて、一緒に学びましょう。

その他 対象 生後6ヶ月～就学前  
定員 先着10人  
申込期限 11月13日

およそ100人に1人の割合で発症すると言わっている統合失調症。また、10～15人に1人が生涯のうちに1回はうつ病を経験するとも言われていて、今時代、心の病は決して珍しい病気ではありません。

しかし、精神障がいに対する周囲の理解はまだ十分ではなく、障がいを持つ本人やその家族は地域の中で孤立しがちです。

そこで今日は、障がいからくる生活のしづらさを理解し、地域の中で自分らしく暮らすため必要なことや地域の隣人としてできそうなことを皆さんと

# Jアラート (全国瞬時警報システム) 全国一斉放送訓練を行います

問い合わせ  
総務課防災係 (43)3911

Jアラート(全国瞬時警報システム)は、地震などの災害発生や武力攻撃などの緊急情報を、人工衛星などを通じて、国から市町村に瞬時に伝えるシステムです。

訓練は、市内205カ所の防災行政無線のスピーカーから最大音量で放送します。

みなさんに迅速に情報を伝達する訓練ですので、ご理解とご協力をお願いします。

訓練日時 11月14日

午前11時から

放送内容 「これはJアラートのテストです」  
(3回繰り返し)  
「こちらは  
広報五泉市です」  
※放送の最初と最後に  
チャイムが鳴ります。



## 熱戦の足あと スポレク結果 その2 (1位のみ、敬称略)

ゲートボール (9月24日)

栗島

剣道 (9月24日)

<個人戦の部>

小学3年生以下の部 伊藤蘭  
小学4・5年生の部 長谷川凌

中学生初心者・小学6年生の部 伊藤桜  
中学生男子・女子の部 小池理子

<団体戦の部>

東西対抗 西軍

パワーリフティング (10月1日)

<男子>  
59kg級 阿部正和 66kg級 佐藤孝  
74kg級 渡辺進 83kg級 高橋秀夫  
93kg級 伊藤祐介  
<女子>  
63kg級 星田千鶴子



ソフトテニス (10月1日)  
<小中学生男子の部> 高岡隼平・伊藤琢真  
<小中学生女子の部> 柿島彩那・野平彩乃

ソフトバレーボール (10月9日)  
<男女混合の部> メリーズ B  
<レディースの部> ONE 1

軟式野球 (10月8・9日)  
デットマンズ(育成枠)

バレー ボール (10月15日)  
<婦人の部> 村松グリーンクラブ

ボウリング (10月15日)  
中野勇作



問い合わせ 五泉市体育協会事務局  
(さくらアリーナ内) (58)6373

## 市の臨時職員

## 登録者を募集中

登録できる人 原則として、平成29年3月31日現在、59歳までの人が登録できます。

登録方法 総務課または村松支所地域振興係にある登録申込書を記入して、提出してください。登録申込書は、市ホームページにも掲載しています。

※臨時の職がないときは、登録しても採用はありません。

申込・問い合わせ  
総務課人事政策係  
村松支所 地域振興係

職業相談部門	ハローワーク新津
(22)2233	(22)2171
福祉・介護 就職フェア	議室

新津税務署	平成29年分
(22)2171	年末調整説明会
源泉徴収義務者を対象に、	日時 11月21日 午後1時30分～3時30分
会場 福祉会館3階 大会	会場 福祉会館3階

◎南部郷総合病院市民講座（入場無料・申込不要）  
日時 11月12日、19日 午後1時30分～（開場昼12時30分～）  
会場 12日はさくらんど会館イベントホール、19日は五泉図書館3階ホール  
講師 梨本院長  
演題 五泉市医療の現状と新病院の役割  
問い合わせ 地域連携推進委員会事務局 伊藤 (58)6118

◎村松吹奏楽団第50回記念演奏会  
日時 11月25日 午後7時開演  
午後6時20分～ロビーコンサート  
会場 さくらんど会館 イベントホール  
入場料 500円（前売り400円）  
※前売り券は、アサデンキと梁岩商店、樋口時計店、Barber BABAにあります。  
問い合わせ 戸井田 090(2204)6575

◎朝日池探鳥会  
日時 11月26日 午前7時集合・出発  
集合場所 五泉図書館駐車場  
行き先 朝日池（上越市大潟）  
参加費 2,000円（昼食代別途）  
申込期限 11月16日  
申込・問い合わせ 五泉野鳥の会事務局 池田 (42)5251

この掲示板の原稿締切日は広報発行日の20日前です。

持ち物 ハローワークカード（事前登録が必要）	会場 新津健康センター（秋葉区役所隣）	日時 11月21日 午後1時30分～3時30分	参加費 無料です。
筆記用具	会場 福祉会館3階	会場 福祉会館3階 大会	会場 福祉会館3階

※面接を希望する人は、履歴書（面接事業所数分）を持参ください。	申込期限 11月10日	※参加事業所の求人などは、五泉しごと館でも閲覧できます。	申込期限 11月10日
会場 福祉会館3階	会場 福祉会館3階	会場 福祉会館3階	会場 福祉会館3階

図書館へ	書籍10,000冊相当	10月2日現在（敬称略）	10月2日現在（敬称略）
会場 さくらんど会館 大	会場 さくらんど会館 大	会場 さくらんど会館 大	会場 さくらんど会館 大

感謝  
篤志に

## 11月のイベント・会議予定表

※参加・出席の可否は担当課に問い合わせください。

- |     |  |
|-----|--|
| 8日  | 子ども・子育て会議<br>午前10時～ 市役所301会議室 こども課                   |
| 11日 | 元気出せごせん若者ワークショップ事業～五泉地区まちあるき～ 午前9時30分～ 企画政策課         |
| 18日 | 五泉応援団総会 午前11時30分～<br>ホテルグランドパレス（東京都千代田区） 商工観光課       |
| 21日 | 雪害予防対策会議<br>午前10時30分～ 消防本部講堂 総務課                     |
| 25日 | 家庭教育学級合同研修会兼青少年健全育成大会<br>午前9時30分～ 総合会館第1～4会議室 生涯学習課  |
| 26日 | 地域活性化モデルのまちづくり講演会<br>午後2時～ 五泉図書館 企画政策課               |
| 28日 | 地域おこし協力隊募集セミナー<br>午後6時30分～ 移住・交流情報ガーデン（東京都中央区） 企画政策課 |
| 30日 | 農業委員会定例総会<br>午後2時～ 市役所401会議室 農業委員会事務局                |

もしもの時に…

## 普通救命講習会を開催します

多くの市民のみなさんにAED（自動体外式除細動器）の使い方や人工呼吸、心臓マッサージなどの技術を覚えてもらうために、講習会を開催します。

ぜひこの機会に、知識と技術を学んでみませんか。

日時 11月26日 午後1時～4時  
内容 AEDを用いた心肺蘇生法

会場 村松分署3階 講堂

対象 中学生以上

定員 先着30人

受講料 無料

申込期限 11月25日

その他 救命技能を維持するための再受講もできます。

※動きやすい服装で参加してください。

申込・問い合わせ 消防本部 (42)0119  
村松分署 (58)6001  
火災や災害のテレホンサービス (42)3399



業まつり村松会場と同時開催で、弁護士による法律相談会を開催します。離婚や談会を開催します。

弁護士による  
無料法律相談会



相続、交通事故など、どんな相談を受けることができます。  
たまたま無料で弁護士による相談を受けられます。

①市役所1階 ロビー  
②村松支所1階 ロビー  
展示会場・日時 阿賀野川写真コンテストによる  
阿賀野川治水協会による  
入選作品を展示します。  
第25回 阿賀野川写真コンテスト巡回パネル展



2017 11月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

五泉市役所 〒959-1692  
五泉市太田1094番地1 (43)3911  
FAX (42)5151  
村松支所 〒959-1705  
五泉市村松乙130番地1 (58)7181  
FAX (58)8554  
テレホンサービス (43)4567  
ホームページ www.city.gosen.lg.jp  
防災行政無線  
自動音声サービス (43)5745

WELCOME  
支所ギャラリー

## 展示スケジュール

支所1階ギャラリーでは、すもと保育園の年長児のみなさんが描いた作品を展示します。



期間 11月1日～27日

時間 午前8時30分～午後5時15分

（土・日・祝日を除く）

※市内で活動する団体または市内在住の人の展示作品を随时募集しています。

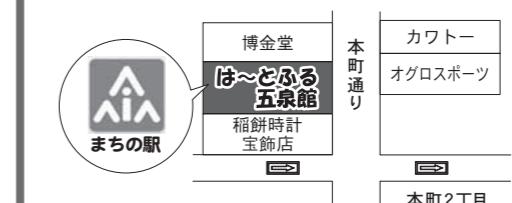
申込・問い合わせ 村松支所地域振興係

まちの駅  
は～とふる五泉館 伝言板

市内の障害福祉サービス事業所の利用者が、日頃の活動で作った作品を展示します。

期間 11月13日～11月27日

時間 午前10時～午後4時



※五泉図書館の駐車場を利用して下さい。

問い合わせ 商工観光課商工係  
は～とふる五泉館 (47)4348

# まちの話題

N  
あ  
れ  
E  
W  
こ  
S

## お誕生

赤ちゃん	保護者	住 所
莉 月(りつき)	小林 優鷹	駅前2
悠 夢(ゆ む)	大塚 直人	蛭野
壮 恭(そうすけ)	佐藤 憲吾	緑町
莉 愛(り あ)	佐久間 春日	赤海2
橙 里(とうり)	藤田 将吾	赤羽
鷹 矢(たかや)	池田 哲	長橋
颶 真(そうま)	熊倉 拓也	伊勢の川
智 紘(ちひろ)	小野澤 光治	橋田
永 菜実(ななみ)	齊藤 修吾	寺沢4
結 莉奈(ゆりな)	藤間 隆廣	五泉
稜 叶(りおと)	藤田 友真	太田2
亮 弥(りょうや)	小林 英幸	日の出町1
弓 弦(ゆづる)	山崎 雅寛	泉町2
蓮 斗(れんと)	斎藤 翔太	今泉
杏 純(あすみ)	板垣 一輝	一本杉

## おくやみ

氏 名	年 齢	住 所
加藤 要藏	85	五十嵐新田
山倉 千代	96	五十嵐新田
浅井 君世	81	赤海
松尾 兼芳	69	下阿弥陀瀬
倉島 イク	85	寺沢4
安中 正一	91	仲丁3
松尾 ウメ	84	橋田
石田 峰治	88	東本町2
片原 秀雄	81	菅出
鈴木 トシ	68	中川新
白井 雪枝	87	馬下
松尾 静江	81	川内
酒井 智	55	柄沢
阿部 ハツイ	89	安出
星野 伸治	96	切畠
岩城 寅三郎	91	南本町3
熊倉 智文	43	猿和田
高橋 真里子	39	寺沢4
五十嵐 喜一	85	二ツ柳
高橋 ナミ	81	東本町2
中川 邦夫	66	本村3
佐藤 和雄	73	刈羽1
佐久間 修	58	赤海2
辻川 ユキエ	82	荻曾根
渡邊 トシ	102	論瀬

※10月1日から15日までの届出です（敬称略）  
保護者やご遺族などの承諾を得て掲載しています。

## ステージ上で堂々と発表 ～市民芸能祭 村松会場～



芸術の秋、さくらんど会館に来場したみなさんの前で、なじみの曲の演奏や合唱、詩吟や琴といった伝統芸能などが次々と披露されました。地域の団体、中には家族や知り合いがステージに上がり、堂々と練習成果を披露する姿に、観客も楽しんでいました。

## 10月 18日 外国を勉強して世界を知ろう ～2020東京オリンピック・パラリンピックホストタウン事業～



オリンピックに向け、川東・巣本・五泉南小学校の児童がホストタウンのモンゴルについて学びました。大使館や新潟で活躍するモンゴルのみなさんを招き、現地の紹介や馬頭琴の生演奏、モンゴル料理の給食など、外国文化を知る良い機会になりました。

。。。。。。。。。。。。。。

新車の軽自動車が  
**月々1.08万円~**

月々定額 全部コミ リース

1.08万円はぜんぶコミコミ!!  
車両コミ 車検コミ 税金コミ オイル交換コミ 一般整備コミ  
軽自動車専門店ヨシチュウ  
**0250-43-3210**

エクステリアセール  
今年の冬は凍える寒さ?!  
早い冬支度!!

タントL  
◆車両本体価格：1,220,400円  
◆月々：10,800円（税込）×84回  
◆ボーナス加重：49,680円（税込）×14回  
◆残価設定：241,000円（税別）  
1.08万円はぜんぶコミコミ!!  
車両コミ 車検コミ 税金コミ オイル交換コミ 一般整備コミ  
軽自動車専門店ヨシチュウ  
**0250-43-3210**

給排水・空調・下水道工事  
つまり  
水もれ  
五泉市上下水道指定工事店  
株式会社  
**DAIRYU** 大隆工業  
五泉市山崎甲114-1 41-0710

●施工実績1800件以上！安心してお問合せください。  
金津屋 リフォーム SHOP ☎ 42-4800



# まちの話題

N  
あ  
れ  
E  
W  
こ  
S

10月  
8日

## このさといも採ったんだよ

～第30回五泉市さといもまつり～

汗ばむくらいの陽気の中、今年もさといもまつりが開催されました。1,500人の参加者は、早速さといも畑に移動。スタートの合図が鳴ると、一目散に身近な株で掘り始めます。土の中から、さといもが見えてくると、みんな笑顔になっていました。さといも汁やおにぎり販売も行列が出来て、大盛況な1日でした。



10月  
9日

## 爽やかな風を受けながら

～秋のふれあいウォーク～



## わたしもやってみたい！ ～きなせや！ いずみちゃん楽習フェスタ～



市内で活動している団体が集まり、活動の紹介を行う「きなせや！ いずみちゃん楽習フェスタ」を総合会館中ホールで開催。会場に設けられたブースでは、自然保護や陶芸、中国語教室など各団体の展示や体验に、訪れた人も興味津々に参加して楽しんでいました。

。。。。。。。。。。。。。。

壳地 赤海第2フラワータウン  
消雪パイプ完備  
学校区 五泉東小学校・五泉中学校

所在地 新潟県五泉市赤海二丁目347番1他3筆  
■総区画数：13区画 ■当社販売区画数：5区画  
土地面積及び私道負担面積：198.14m<sup>2</sup>(59.93坪)  
~224.70m<sup>2</sup>(67.97坪) ■開発許可番号：2017年2月14日付五都指令第415号 ■価格帯：4,672千円~5,975千円 ■地目：宅地 ■用途地域：第1種居住地区 ■建築率：60% (12~13号地は角地加算のため70%)~200% ■設備：上水道:五泉市営水道、下水道:五泉市公共下水道、電気:東北電力、ガス:都市ガス(越後天然ガス)、雨水:宅内処理 ■取引態様：売主(建築条件付) ■広告有効期限：2017年10月31日(2017年9月26日現在)  
宅地建物取引業者免許 国土交通大臣免許(4)第6275号  
(公社)新潟県宅地建物取引業協会会員 (公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟  
セキスイハイム信越株式会社 新潟支店  
新潟市中央区上所中2-2-10 TEL.025-281-8165

美容室 Fits Hair(フィットヘア)

カット ￥2,200  
ヘアカラー ￥3,800  
根元染め ￥2,800

959-1825 五泉市太田1091-1  
TEL.025-47-8499 (自動音声)  
(営業時間) 9:00~18:00  
(定休日) 月曜日、第一次曜日、第三日曜日



三三丁 e 越後天然ガス  
五泉ショールーム

キッチンスペース  
貸出無料！  
ご予約は0250-43-6651まで





## 水道故障修理店

修理当番期間の初日の午前8時に当番を交替します。

### ■五泉地域

- ・ 1日～7日 (有)丸和工業 昼間(42)4606  
夜間(42)0015(吉田)
- ・ 8日～14日 (有)板井木材住設 昼間(43)8686  
夜間090(1433)5373(板井)
- ・ 15日～21日 (有)佐藤設備 終日(42)3879
- ・ 22日～28日 株式会社新越工業 昼間(43)6526  
夜間090(7236)7456(熊倉)
- ・ 29日・30日 株式会社大隆工業 昼間(41)0710  
夜間080(1361)1645

### ■村松地域

- ・ 1日～7日 (有)新潟設備工業 終日(41)5552
- ・ 8日～14日 (株)轡田組 終日(58)6722
- ・ 15日～21日 (有)桐生設備工業 終日(58)5136
- ・ 22日～28日 (有)劔商会 終日(58)6310
- ・ 29日・30日 村松瓦斯水道(株) 昼間(58)2105  
夜間080(5912)5651(相澤)

## 合併浄化槽設置費用の一部補助を募集中

主に住宅として利用する建物で、合併処理浄化槽を設置する人へ補助します。

**対象地域** 下水道認可区域 を除く区域

**補助金額**

5人槽	352,000円
6～7人槽	441,000円
8～10人槽	588,000円
単独処理浄化槽の撤去	90,000円

補助予定数 38基

申込・問い合わせ 環境保全課衛生係 (43)3911

## 広報 ごせん

発行／五泉市  
編集／総務課広報広聴係

〒959-1692 新潟県五泉市太田1094番地1  
TEL 0250-43-3911 FAX 0250-42-5151  
E-mail : info@city.gosen.lg.jp  
URL : http://www.city.gosen.lg.jp  
毎月10日・25日発行



R70 VEGETABLE  
OIL INK

## 土曜・休日急患当番医

土曜日の診療時間は 午後2時～5時

休日の診療時間は 午前9時～午後6時

変更になる場合もありますので、医療機関  
に問い合わせのうえ、受診してください。



- ・ 3日 渡辺内科 (吉沢1) (43)6860
- ・ 4日 金子医院 (大手通) (58)6073
- ・ 5日 金子医院 (大手通) (58)6073
- ・ 11日 佐藤医院 (本町3) (43)2100
- ・ 12日 北五泉クリニック (三本木2) (43)3880
- ・ 18日 こやま整形外科 (駅前1) (41)0321
- ・ 19日 村田医院 (下根木町) (58)6511
- ・ 23日 やまむら整形外科医院 (太田2) (41)0555
- ・ 25日 笠原内科医院 (源太小路) (58)7870
- ・ 26日 たけだ内科クリニック (村松駅前通) (58)2113

※医師会夜間診療所 (本町1) (25)7878  
月曜日～金曜日 診療時間は午後7時～10時

## 窓口サービス

### ●市民係窓口

開設日 11月4日・18日 支 所  
11月11日・25日 市役所



開設時間 午前8時30分～昼12時15分

開設サービス 戸籍などの証明書・住民票・印鑑  
証明書の交付、印鑑登録

### ●夜間納税（納付）窓口

日 時 11月2日 午後5時15分～8時  
会 場 市役所1階 正面ロビー  
支 所 1階 税務窓口

まいにちHappy朝ごはん⑥

レシピ詳細は



こども課保育係 (43)3911



「にこサポ」で

汁ごと栄養召し上がり  
野菜とワインナーのスープ



一日を元気に過ごすための簡単朝ごはん  
レシピを紹介します。

煮を入れると、タンパク質がたされ  
て栄養アップ。だんだんと寒くなる季節です。栄養たっぷりのスープで朝から体を温めましょう。

野菜は冷蔵庫の中にあるものでもいいです。野菜を型抜きすると、見た目もかわいく、食欲アップにつながります。また、卵や豆の水

鍋に湯を沸かし、煮えていく材料から煮ます。火が通つたらコンソメ、塩、こしょうで味を調えます。

コーン缶は水を切っておきます。

野菜は冷蔵庫の中にあるものでもいいです。野菜を型抜きすると、見た目もかわいく、食欲アップにつながります。また、卵や豆の水

野菜は冷蔵庫の中にあるものでもいいです。野菜を型抜きすると、見た目もかわいく、食欲アップにつながります。また、卵や豆の水